



易速

全能英语系列

同近义词辨析

Synonyms

365

日积月累

学习英语的休闲读物

外文出版社

FOREIGN LANGUAGES PRESS

EASY 易速 全能英语系列

同近义词语辨异

Synonyms

365

主编 陈 璞

参编人员

陈朝阳	陈 琼	高 明
高海涛	李晓茹	刘桂琴
甄 芳	赵 通	辛永清
王子建		

外 文 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

同近义词语辨析 365 / 陈璞主编. — 北京: 外文出版社, 2003. 8

(易速全能英语系列 / 陈璞主编)

ISBN 7-119-03387-5

I. 同… II. 陈… III. 英语 - 同义词 IV. H313.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第058050号

外文出版社网址:

<http://www.flp.com.cn>

外文出版社电子信箱:

info@flp.com.cn

sales@flp.com.cn

易速全能英语系列

同近义词语辨析 365

主 编 陈 璞

责任编辑 李春英

封面设计 吴 涛

印刷监制 冯 浩

出版发行 外文出版社

社 址 北京市百万庄大街24号 邮政编码 100037

电 话 (010) 68995883 (编辑部)

(010) 68329514/68327211 (推广发行部)

印 刷 北京蓝空印刷厂

经 销 新华书店 / 外文书店

开 本 大32开

字 数 260千字

印 数 0001-8000册

印 张 11.875

版 次 2003年8月第1版第1次印刷

装 别 平

书 号 ISBN 7-119-03387-5/H·1499 (外)

定 价 23.60元

版权所有 侵权必究

前 言

摆在您面前的,是一套外文出版社最新倾力推出的《易速全能英语系列》。

“易速”者,是指本系列编写的目的在于帮助读者“容易”“快速”地掌握英语;“全能”者,是指本系列涉及英语学习的方方面面——动词、名词、形容词、副词、介词、短语、句型、同近义词语辨异、典型错误解析和基础语法。“365”者,是指本系列采用“每天学一点”的形式,使读者充分利用零碎时间,日积月累而增加自己的英语知识,逐步提高使用英语的能力和水平。

本书是《易速全能英语系列》之《同近义词语辨异 365》。

英语和汉语的差异之一,就是英语中存在着比汉语中多得多的同近义词语。这不仅构成英语学习中的一大难点,甚至令人望而却步,而且也是各级各类考试中的失分大户,令人叫苦不迭。

坊间同义词辨异词典林林总总,但其阐释方式多是针对其中的一个单词,从其语义、语法、语用、语体、语域诸方面条分缕析,掰开揉碎,再举上一组例句,然后进入下一个单词,再解说,再举例,洋洋洒洒,直到把一组词全部讲完。(我们姑且称之为“纵向辨异法”)。尽管其阐释可谓准确、详尽,然而读者从头到尾读下来,却往往仍是一头雾水,不得要领。合上书本之后,再难说出一二。究其原因,就是这种“纵向法”只有“解”而缺乏“辨”。

本书则试图另辟蹊径,采用“横向辨异法”,即针对每组同义词语中各词语的“异”点逐词横向而“辨”。例如在含义上甲词如何,乙词如何;在搭配上甲词怎样,乙词怎样;在句型上…;在语气上…等等。我们觉得这种办法会泾渭分明,易懂易记。

本书精选了365组同近义词语,涉及单词近千个。设“释义”“辨析”“例句”和“练习”四个栏目,深入浅出,对比鲜明,一语中的,例句典型,语言地道。读者可结合“例句”细细研读“辨析”,再通过“练习”检查学习效果。每日一组,日积月累,功效自见。

由于编者水平有限,本书所存疏漏之处,诚望读者朋友给予指正。

编者 谨识

2003年夏·北京

本书使用符号说明

<i>v.</i>	既可用作及物动词，又 可用作不及物动词
<i>vt.</i>	及物动词
<i>vi.</i>	不及物动词
<i>n.</i>	名词
<i>adj.</i>	形容词
<i>adv.</i>	副词
<i>art.</i>	冠词
<i>num.</i>	数词
<i>conj.</i>	连词
<i>prep.</i>	介词
<i>pron.</i>	代词
<i>aux. v.</i>	助动词
<i>link-v.</i>	连系动词
<i>one</i>	本人
<i>one's</i>	本人的
<i>oneself</i>	自己
<i>sb</i>	某人
<i>sb's</i>	某人的
<i>sth</i>	某(事)物
<i>sth's</i>	某(事)物的
<i>v-ing</i>	动名词或现在分词
<i>v-ed</i>	过去分词
<i>to-v</i>	带 to 的动词不定式
<i>to-v</i>	不带 to 的动词不定式

目

录

001	a, an, one	024	although, though
002	able, capable	025	always, often
003	about, of, on	026	among, between
004	above, on, over	027	among, in
005	accept, receive	028	amount, quantity
006	ache, pain	029	and, but
007	across, over, through	030 ...	animal, beast, creature
008	act, action, deed	031 ...	another, other, the other
009 ...	advise, propose, suggest	032	answer, reply, respond
010	afraid, frightened, terrified	033	anxious, eager, keen
011	after, behind	034	any, either
012	after, in	035	any, every
013	ago, before	036	any, some
014	ago, since	037	anyone, any one
015	agree, accept, approve	038	anywhere, everywhere
016	allow, let, permit	039	appear, look, seem
017	almost, nearly	040	arm, weapon
018	alone, lonely	041	army, force, troops
019	aloud, loud, loudly	042	arouse, rouse
020	already, all ready	043	art, skill
021	already, still	044	as, for (1)
022	already, yet	045	as, for (2)
023	also, either, too	046	as, like
		047	as, so

048	as, when, while	080	brain, head, mind
049	ask, ask for	081	bright, clever, wise
050 ..	ask, beg, demand, request	082	bright, light
051 ...	asleep, sleeping, sleepy	083	bring, fetch, take
052	at, by, for	084	broad, wide
053	at, in, on (1)	085	bus, car, lorry, truck
054	at, in, on (2)	086	but, though
055	await, wait	087	by, near
056	awake, awaken, wake, waken	088	by, through
057	badly, deeply	089	by, till, until
058	base, basis	090	by, with
059	bath, bathe	091	can, could, be able to
060	battle, war	092	can, may
061	beat, hit, strike	093	canal, channel
062	beautiful, handsome, pretty	094	cap, hat
063	because, since	095	cause, make
064	become, come, go	096	center, middle
065	become, turn	097	character, nature
066	before, till	098	choose, elect, select
067	below, under	099	cinema, film, theater
068	bench, chair, stool	100	city, town
069	beside, besides	101	climate, weather
070	beside, by	102	close, near
071	besides, but, except	103	close, shut
072	beyond, outside, over	104	cloth, clothes, clothing, dress, suit
073	big, great, large	105	cold, cool, chilly
074	boat, craft, ship	106	collect, gather
075	boots, shoes	107	college, institute, university
076	borrow, lend	108	command, order
077	both, each	109	common, ordinary
078	both, either, neither	110	compare, contrast
079	box, case	111	compose, consist

112	consider, regard	144	door, gate
113	continent, land	145	drag, draw
114	contrary, opposite	146 ...	dress, coat, jacket, skirt
115	correct, right	147	dress, put on, wear
116	cost, pay, spend, take	148	drink, have, take
117	country, countryside, village	149	drive, ride
118	country, nation, state	150	during, for, in
119	crop, grain, plant	151	each, every
120	cross, across	152	early, soon
121	cry, sob, weep	153	earth, ground, soil
122	cup, glass	154	easy, simple
123	cure, heal, treat	155	edge, border
124	date, day	156	elder, older
125	dear, costly, expensive	157	electric, electrical
126 ..	decide, determine, settle	158	engine, motor
127	deep, deeply	159	escape, flee, run away
128	defend, guard, protect	160	especially, specially
129	delay, postpone, put off	161	evening, night
130	delighted, delightful	162	ever, forever
131	depart, part	163	everyday, every day
132	desk, table	164	everyone, every one
133 ...	destroy, damage, break, ruin	165	exercise, drill, practice
134	dialog, conversation	166	explode, burst
135	die, kill	167	factory, mill, plant
136	difficult, hard	168	fail, failure
137	difficulty, trouble	169	fail, miss
138	dinner, meal, supper	170	fairly, pretty, quite
139	direct, directly	171	fairly, rather
140	discover, invent, create	172	family, home, house
141 ..	disease, illness, sickness	173	farther, further
142	dish, table	174	fast, quick, rapid, swift
143	distant, far, faraway	175	feel, think
		176	few, little
		177	fill, full

178	find, find out, look for	209	high, highly
179	finish, complete	210	high, tall
180	fit, suit	211	history, historic, historical
181	forbid, prohibit	212	holiday, festival, leave, vacation
182	forget <i>v</i> -ing, forget to- <i>v</i>	213	hope, wish
183	form, shape	214	hot, warm
184	free, liberate	215	hotel, inn, restaurant
185	freedom, liberty	216	huge, enormous, vast
186	fresh, new	217	hung, hanged
187	from, since	218	idea, thought
188	fun, joke	219	if, whether
189	game, match, sport	220	impossible, unable
190	garbage, rubbish	221	in, into, within
191	garden, yard	222 ..	incident, accident, event
192	gentle, mild, soft	223	increase, grow
193	gift, present	224	insist, persist
194	glad, happy, pleased	225	instead, instead of
195	gold, golden	226	interested, interesting
196	good, well	227	invite, ask
197	grade, mark	228	job, labor, work
198	graduate, graduation	229	jump, leap, spring
199	ground, floor, earth	230	keep, hold
200 ...	guess, imagine, suppose	231	kill, murder, shoot
201	guide, conduct, lead	232	kind, sort, type
202	habit, custom, hobby	233	know, know about
203	happen, occur, take place	234	know, recognize
204	hare, rabbit	235	laborer, worker
205	harm, hurt, injure, wound	236	lady, madam, woman
206	have sb <i>to-v</i> , have sb <i>v</i> -ing, have sth <i>v</i> -ed	237	lamp, light
207	healthy, well	238	last, past
208	help, aid, assist	239	later, latter
		240	lately, recently

241	learn, study	273 ...	oil, gas, gasoline, petrol
242	leave, depart, go	274	old, ancient
243	like, love	275	organize, arrange
244	likely, probable, probably	276	others, the others
245	living, alive, live	277	ought to, should
246	look, see, watch	278	own, possess
247	lose, miss	279	pale, white
248	lucky, fortunate	280 ...	pardon, excuse, forgive, sorry
249	mad, crazy	281	part, section
250	man, mankind	282	perhaps, maybe, probably
251	many, much, a lot of	283	pipe, tube
252	market, fair, supermarket	284	place, room
253	match, race	285	pond, pool
254	may, could, might	286	port, harbor
255	method, way	287	prevent, stop
256	mist, fog	288	price, cost
257	mistake, error, fault	289	problem, question
258	mountain, hill, mount	290	produce, product, production
259	mouse, rat	291 ..	profession, employment, occupation
260	move, remove, transfer	292	pupil, student
261	mud, soil	293	quiet, calm, silent, still
262	must, have to	294	race, run
263	near, nearby	295	raise, lift, rise
264	neat, tidy	296	reach, arrive, get
265	need, want	297	real, actual, true
266	neither, nor	298	reason, cause
267	news, information	299	relation, relationship, relative
268	no, not	300	remain, stay
269	noise, sound, voice	301	remember, remind
270	none, no one		
271	object, oppose		
272	offer, provide, supply		

302	remember to- <i>v</i> , remember <i>v</i> -ing	333	south, southern
303	rent, employ, hire	334	space, universe
304	result, effect	335	speech, lecture, talk
305	rise, arise	336	stair, flight, step
306	river, stream	337	steal, rob
307	road, avenue, street	338	strong, tough
308	roast, bake	339	struggle, fight
309	roof, ceiling, top	340	sugar, candy, sweet
310	rope, cable, string, thread	341	technique, technology
311	rule, control, govern	342	test, quiz, examination
312	rush, hurry	343	thankful, grateful
313	salary, wage	344	that, which
314	same, similar, equal	345	this, that
315	say, speak, talk, tell	346	tonight, this evening
316	scold, blame	347	tool, instrument
317	search, search for	348	topic, subject
318	search, seek, explore	349	train, educate, teach
319	seat, sit	350	twice, double, times
320	sense, meaning	351	understand, appreciate
321	separate, divide	352	upon, on
322	shake, tremble	353	use, usage
323	shall, will	354	violent, wild
324	shout, cry, scream	355	visitor, guest
325	single, one	356	wallet, purse
326	skin, fur, leather	357	welcome, welcomed
327	slide, glide, slip	358	when, what time
328	small, little, tiny	359	who, whom
329	smile, laugh	360	whole, entire, total, all
330	someone, some one	361	win, earn
331	sometime, some time, sometimes	362	worth, worthy, value
332	so that, so ... that	363	would rather, had better
		364	writer, author
		365	yet, still

释义

a [强 ei; 弱 ə] art. 一(个, 件...)

an [强 æn; 弱 ən, n] art. 一(个, 件...)

one [wʌn] pron. & num. 一(个, 件...)

解析

这组词都可表示“一(个, 件...)”。其区别是:

- ①不定冠词 **a** 用在以辅音音素开始的单词前; **an** 用在以元音音素开始的单词前; 而 **one** 则不受音素性质的限制。
- ②**a** 和 **an** 作为冠词, 主要强调事物所属类别; 而 **one** 作为数词则强调数量“一”, 可与 **two**, **three** 等数词对比使用。
- ③**one** 还可用作代词, 意为“一个人或物”, 以替代某个可数名词, 避免重复, 其复数形式为 **ones**; 而 **a** 和 **an** 只用作冠词, 没有复数形式。

例句

- ① ☒ **She is a common worker.** 她是一名普通工人。
☒ **He'll be back in an hour.** 他一小时后就回来。
☒ **We are off one day.** 我们休息一天。
- ② ☒ **Have you a bike?** 你有自行车吗? (不是别的东西)
☒ **He has one Chinese dictionary.** 他有一本汉语词典。(不是两本)
☒ **I have two coats but only one pair of trousers.** 我有两件上衣, 但只有一条裤子。
- ③ ☒ **I want some large ones, not small ones.** 我想要些大的, 不是小的。

练习

- ① “I think it was ____ UFO, ____ Unidentified Flying Object,” Robin announced.
- ② ____ bad pupil may infect a whole class.

Key: ①a, an ②One

释义

able ['eɪbl] *adj.* 能够; 有能力的

capable ['keɪpəbl] *adj.* 能够; 有能力的, 有技能的

辨析

这两个词都可指“能够”“有能力的”。其区别是:

- ① **able** 侧重做事的能力, 而 **capable** 侧重适应性; **capable** 指满足于一
般要求的能力, 而 **able** 指超过一般水平的能力。
- ② **able** 只用于褒义; 而 **capable** 既可用于褒义, 也可用于贬义。
- ③ **able** 只用于有生命的人或动物; 而 **capable** 既可用于有生命的人或动
物, 也可用于无生命的事物。
- ④ 用作表语时, **able** 后接动词不定式; 而 **capable** 后接“of+动名词”。

例句

- ① **He is an able man who you can fall back on.** 他是个能干的人, 你
可以依靠他。
Let me introduce a capable doctor to your parents. 让我把这位称职
的医生介绍给你的父母。
- ② **He is the ablest man I know.** 他是我所认识的最有才干的人。
The scandal is capable of the basest tricks. 这个坏蛋什么卑鄙的勾
当都干得出来。
- ③ **There are many able students in our institute.** 我们学校有许多有才
能的学生。
- ④ **Owls are able to see in the dark.** 猫头鹰能在黑暗中看见东西。
The company was not capable of handling such a large order. 该公
司没有能力处理这样一大宗订货。

练习

- ① The patient was soon _____ to sit up.
- ② He is quite _____ of cooking the evidence.

Key: ①able ②capable

释义

about [ə'baʊt] *prep.* 关于of [强 ɔv; 弱 əv, v, f] *prep.* 关于on [强 ɔn, ɔ:n; 弱 ən, n] *prep.* 关于

辨析

这组词都可作“关于”解。其区别是：

- ①用于 hear, know, learn, say, speak, talk, tell 等动词之后, about 涉及的内容往往比 of 涉及的内容更详细。
- ②用于语言或文字交流如演说、写作等时, on 通常指正式的、有准备的、全面的、系统的论述;而 about 只是非正式的、无准备的一般涉及,而不作全面的、系统的、深入的探讨。

例句

- ① The story tells about a pilot who was wounded during the war but flew again. 故事讲述了一位飞行员,他在战争中负了伤,但后来又再度飞行。
The story tells of the bravery of a little girl. 这个故事讲的是一个小女孩的勇敢。
- ② This is a book for children about Asia and its people. 这是一本供儿童阅读的关于亚洲及其人民的书。
He told me about his adventures. 他给我讲了他的冒险经历。
Have you any idea on the subject? 关于这个题目你有什么想法?
Morse wrote a book on how to lose weight. 莫尔斯写了一本关于如何减肥的书。

练习

- ① I only heard ____ him but didn't know ____ him.
② The lecture is ____ Contemporary Poetry.

Key: ① of, about ② on

释义

above [ə'bu:v] *prep.* 在…上方

on [ɒn] *prep.* 在…上面

over ['əʊvə] *prep.* 在…正上方

辨析

这组词都可表示“在…上”。其区别是：

- ①表示位置关系时，**over** 一般表示“在…的正上方”或“在…垂直上方”，其反义词为 **below**；**above** 一般表示“在…上方”，只说明物体间的上下关系，可能垂直，也可能不垂直，其反义词为 **under**；而 **on** 一般表示“在…上面”，通常指与物体的表面有接触。
- ②在表示职阶时，**above** 只是泛指“高于”，不一定有隶属关系；而 **over** 则用于有隶属或直接领导关系的情况，有“顶头上司”的意味；**on** 一般不用于表示职阶上的高低。

例句

- ① The airplane was flying a few feet above the sea. 飞机正在距海面几英尺的低空飞行。
- ② Carry the umbrella over your head. 在头顶上撑把伞。
- ③ Let us sit on the grass. 让我们坐在草坪上吧。
- ④ A lieutenant colonel ranks above a major. 中校比少校级别高。
- ⑤ Lieutenant Commander Smith is over Lieutenant Black. 史密斯少校是布莱克上尉的上司。

练习

- ① A plane orbited ____ landing field.
- ② The chorus was seated ____ the orchestra.
- ③ A picture hangs ____ the door.

Key: ①over ②above ③on

释义

accept [ək'sept] *vt.* 接受, 同意, 认可receive [ri'si:v] *vt.* 收到, 得到

辨析

这两个词都可表示“收到”。其区别是:

- ①从含义上说, **receive** 只表示“(被动地)收到”这一事实, 而 **accept** 则多了一层主观上“某种程度上甚至完全赞同”的意味。
- ②从搭配上说, 在表示受到教育、惩罚、支持和接待客人等时, 只能用 **receive**, 不能用 **accept**; 而在表示接受某条件时却只能用 **accept**, 而不能用 **receive**。
- ③**receive** 之后还可以拒绝甚至退回, 而一经 **accept**, 则除极特殊情况外, 一般是不能再拒绝或退回的。

例句

- ① **I like to receive presents on my birthday.** 我喜欢在我生日那天收到礼物。
He willingly accepted the invitation from his friend. 他乐意接受朋友的邀请。
- ② **We received a warm welcome.** 我们受到热烈欢迎。
I'll accept the bill only if you send it to my home address. 只要你把账单按地址寄到我家, 我就照付。
- ③ **I've received an invitation but I don't think I'll accept.** 我收到一份邀请信, 但不准备接受。
The newcomer was reliable. And at last they accepted him. 新来的人是可靠的, 他们终于认可了他。

练习

- ① His proposal was ____ at the meeting.
- ② Ade ____ two letters this morning.

Key: ① accepted ② received